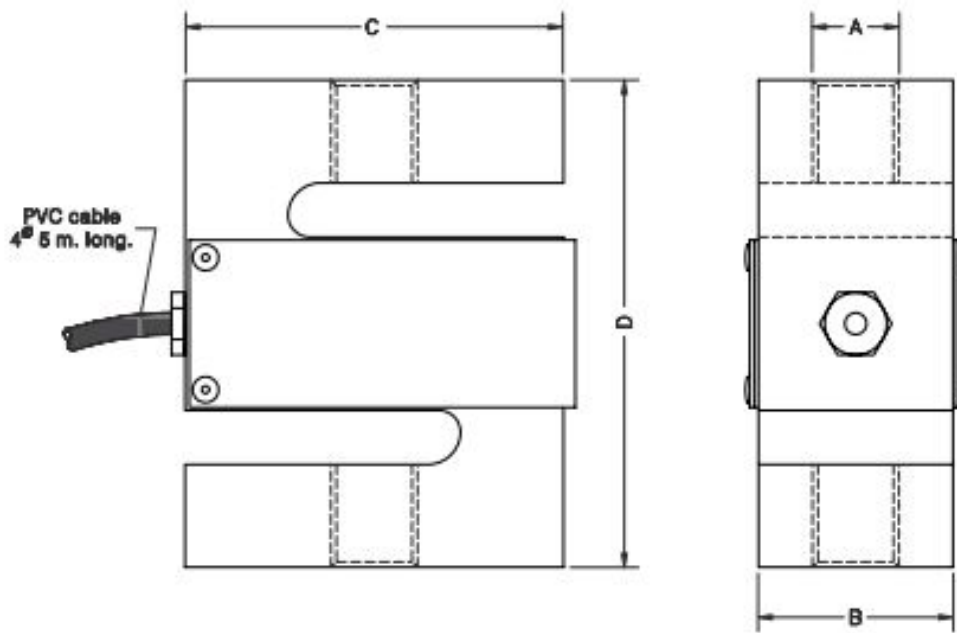


- ☐ Tension/compression load cell
- ☐ 3000 divisions O.I.M.L. R60 class C
- ☐ Measuring element from Steel alloy
- ☐ Protected IP 67 (EN 60529)
- ☐ Applications:
  - Suspended weighing in Tanks, Hoppers and Belt Conveyor Scales
  - Asphalt and Concrete Plants
  - Force measurement in Test Equipment
  - Crane scales

- ☐ czujnik pracujący na ścisk i rozciąg
- ☐ 3000 jednostek O.I.M.L. R60 klasa C
- ☐ wykonany ze stali niklowanej
- ☐ stopień ochrony IP 67 (EN 60529)
- ☐ zastosowania:
  - ważenie podwieszanych zbiorników i na węgach taśmociągowych
  - w wytwórniach asfaltu i betonu
  - pomiar sił na stanowiskach obciążeniowych
  - wagi dźwigowe

model czujnika		Nominal capacity zakres nominalny Ln	Accuracy class klasa dokładności n. OIML	Minimum division działka elementarna vmin	Service load obciążenie dopuszczalne 150% Ln	Safe load obciążenie niszczące 300% Ln
630	50 kg	50 kg	3000	5 g	75 kg	150 kg
630	100 kg	100 kg	3000	10 g	150 kg	300 kg
630	250 kg	250 kg	3000	25 g	375 kg	750 kg
630	500 kg	500 kg	3000	50 g	750 kg	1500 kg
630	1000 kg	1000 kg	3000	100 g	1500 kg	3000 kg
630	2500 kg	2500 kg	3000	250 g	3750 kg	7500 kg

**MODEL 630**

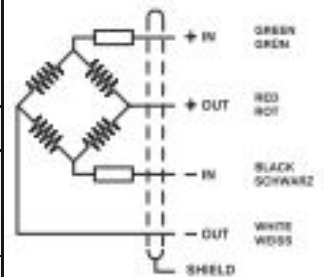


Nominal load Nennlast	A	B	C	D	Transport weight Transportgewicht
50-100 kg	M8x1.25	15	50.8	63.5	0.4 kg
250-500-1000 kg	M12x1.25	19	50.8	76.2	0.6 kg
2500 kg	M20x1.5	25.4	76.2	108	1.3 kg

Dimensiones en mm. Dimensions in mm.

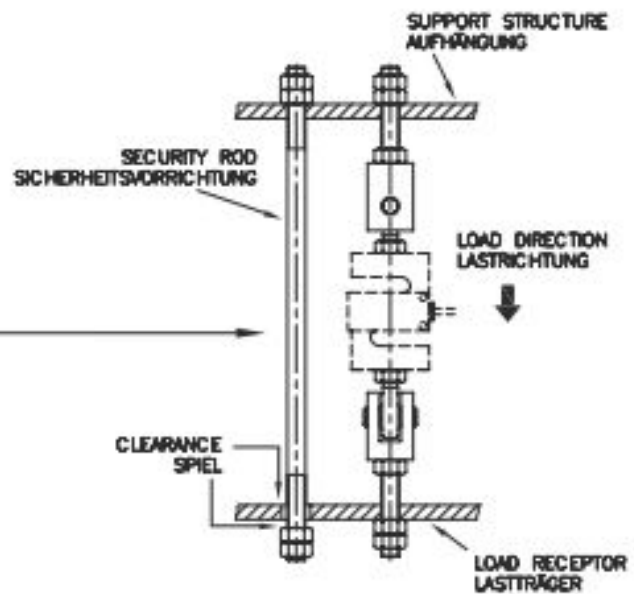
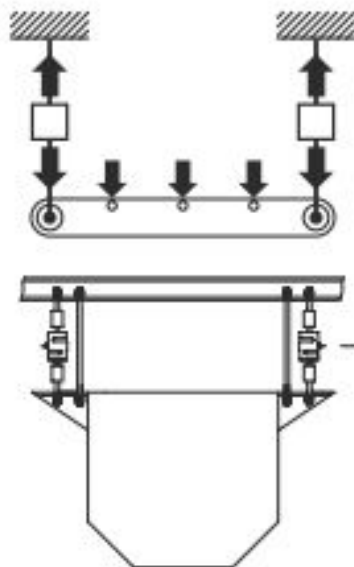
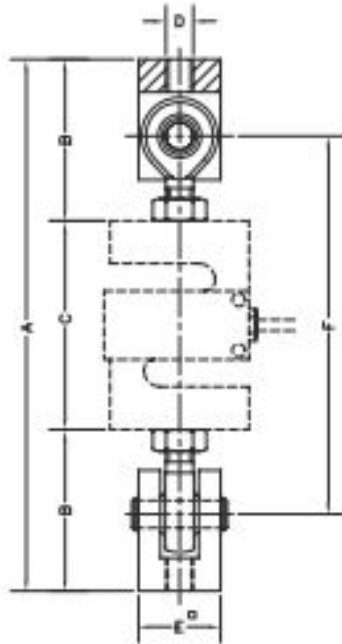
SPECIFICATIONS			DANE TECHNICZNE
Nominal capacities (Ln)	50-100-250 500-1000-2500	kg	Zakresy nominalne (Ln)
Accuracy class	3000	n. OIML	Klasa dokładności
Minimum dead load	0	%Ln	Minimalne obciążenie wstępne
Service load	150	%Ln	Obciążenie dopuszczalne
Safe load limit	300	%Ln	Obciążenie niszczące
Total error	<±0.017	%Sn	Błąd sumaryczny
Repeatability error	< ±0.015	%Sn	Błąd powtarzalności
Temperature effect:			Błąd temperatury:
on zero	< ±0.01	%Sn/5°K	punktu zera
on sensitivity	< ±0.006	%Sn/5°K	czułości
Creep error (30 minutes)	<±0.016	%Sn	Błąd pełzania (30 min)
Temperature compensation	-10...+40	°C	Kompensacja temperaturowa
Temperature limits	-30...+70	°C	Temperatury pracy
Nominal sensitivity (Sn)	2±0.1%	mV/V	Czułość nominalna (Sn)
Nominal input voltage	10	V	Nominalne napięcie zasilania
Maximum input voltage	15	V	Maksymalne napięcie zasilania
Input impedance	400 ±20	Ω	Oporność na wejściu
Output impedance	350 ±3	Ω	Oporność na wyjściu
No load output	< ±2	%Sn	Tolerancja sygnału zera
Insulation resistance	>5000	MΩ	Oporność izolacji
Maximum deflection (at Ln)	0.3-0.5	mm	Nennmessweg (bei Ln)

**SCHEMAT ELEKTRYCZNY**



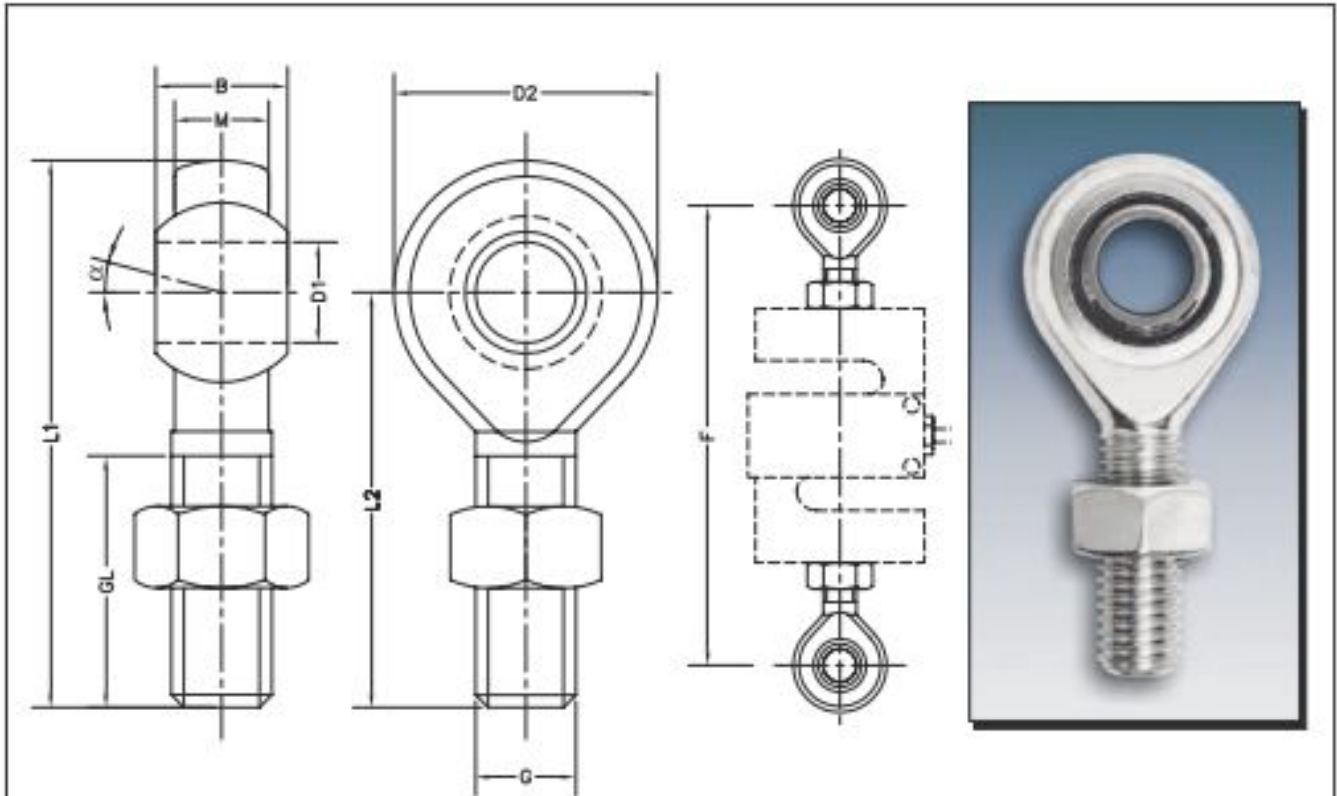
zielony (+ zasilania)  
czerwony (+ sygnału)  
czarny (- zasilania)  
biały (- sygnału)

polaryzacja sygnału dla  
sił rozciągających

**Akcesoria do sił rozciągających do M630**


Accessory Zubehör	Nominal load Nennlast	A	B	C	D	E <sup>□</sup>	F	Ultimate load Grenzlast	Transport weight Transportgewicht	Material
<b>TE8x1.25</b>	50-100 kg	181	58.8	63.5	M8x1.25	25	125	400 kg	0.6 kg	Steel zinc-plated Verzinkter Stahl
<b>TE12x1.25</b>	250-500-1000 kg	242.2	83	76.2	M12x1.75	35	154.2	2580 kg	1.4 kg	
<b>TE20x1.5</b>	2500 kg	340	116	108	M20x2.5	50	212	5050 kg	4.5 kg	

Dimensions in mm. Abmessungen in mm.

**Głowice obrotowe do M630**


- Material: Steel zinc-plated
- Each accessory RO includes a set of: 2 rod ends and 2 nuts

- Material: Verzinkter Stahl
- Jedes Zugkraftzubehör beinhaltet ein Satz von: 2 Gelenkköpfe und 2 Muttern

RO Accessories Dimensions / RO Abmessungen Zubehör												
Accessory Zubehör	Capacity/ Nennlast (kg)	D2	B	M	D1	L1	L2	GL	G	$\alpha$	F	Trans. weight Transportgewicht
RO8x1.25	50-1000	24	12	9	Ø8	54	42	25	M8x1.25	13°	125	0.2 kg
RO12x1.25	250-500-1000	32	16	12	Ø12	70	54	33	M12x1.25	13°	154.2	0.2 kg
RO20x1.5	2500	50	25	18	Ø20	103	78	47	M20x1.5	15°	212	0.8 kg

Dimensions in mm. Abmessungen in mm.